



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 December 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 156(b) повестки дня
Финансирование сил Организации Объединенных
Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
Временные силы Организации Объединенных Наций
в Ливане

Отчет об исполнении бюджета Временных сил **Организации Объединенных Наций в Ливане за период** **с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Выполнение мандата.	3
A. Общая информация.	3
B. Исполнение бюджета	4
C. Инициативы в области поддержки Миссии	6
D. Сотрудничество с другими миссиями на региональном уровне	6
E. Таблицы показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов	7
III. Показатели использования ресурсов	27
A. Финансовые ресурсы	27
B. Краткая информация о перераспределении ресурсов между группами.	28
C. Структура ежемесячных расходов	29
D. Прочие поступления и корректировки.	29
E. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое в порядке самообеспечения	30
F. Взносы, не предусмотренные в бюджете	30
IV. Анализ разницы	31
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	36



Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

Общие расходы на финансирование ВСООНЛ за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года увязаны с целью Сил с помощью ряда сгруппированных по компонентам (оперативная деятельность и поддержка) таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов.

Показатели использования финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах ^a
Военный и полицейский персонал	319 579,7	289 673,8	29 905,9	9,4
Гражданский персонал	96 986,4	96 020,3	966,1	1,0
Оперативные расходы	173 233,1	156 416,7	16 816,4	9,7
Валовые потребности	589 799,2	542 110,8	47 688,4	8,1
Поступления по плану налогообложения персонала	10 898,4	11 979,7	(1 081,3)	(9,9)
Чистые потребности	578 900,8	530 131,1	48 769,7	8,4
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	589 799,2	542 110,8	47 688,4	8,1

Показатели использования людских ресурсов

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Воинские контингенты	15 000	11 911	20,6
Международные сотрудники	407	319	21,6
Национальные сотрудники	833	658	21,0
Временные должности ^c			
Международный персонал	5	4	20,0

^a Максимальная утвержденная численность.

^b С учетом ежемесячной фактической численности и ежемесячной утвержденной численности.

^c Должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, содержащийся в докладе Генерального секретаря от 23 января 2009 года (A/63/689), составлял 646 580 400 долл. США брутто (635 299 800 долл. США нетто). Бюджетом предусматривались ассигнования на покрытие расходов на содержание 15 000 военнослужащих воинских контингентов, 412 международных сотрудников (включая 7 сотрудников на временных должностях) и национального персонала численностью 833 человека. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в пункте 39 своего соответствующего доклада по бюджету ВСООНЛ (A/63/746/Add.11) рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 609 763 000 долл. США на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/298 ассигновала сумму в размере 589 799 200 долл. США брутто (578 900 800 долл. США нетто) на содержание Сил на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года. Эта общая сумма была начислена государствам-членам в виде взносов.

II. Выполнение мандата

A. Общая информация

3. Мандат ВСООНЛ был определен Советом Безопасности в его резолюциях 425 (1978) и 426 (1978), расширен в его резолюции 1701 (2006) и продлен в его последующих резолюциях. Мандат Сил на отчетный период был сформулирован Советом в его резолюциях 1832 (2008) и 1884 (2009).

4. Мандат Сил предусматривает оказание Совету Безопасности содействия в достижении общей цели — восстановлении международного мира и безопасности на юге Ливана.

5. В рамках этой общей цели ВСООНЛ в течение периода, охватываемого настоящим отчетом об исполнении бюджета, содействовали реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных ниже в таблицах показателей. Информация в этих таблицах сгруппирована по следующим компонентам: оперативная деятельность и поддержка.

6. В настоящем докладе проводится оценка фактического исполнения бюджета на основе сопоставления с включенными в бюджете на 2009/10 год таблицами запланированных бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов. В частности, фактические показатели достижения результатов, т.е. степень фактической реализации в течение рассматриваемого периода ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически осуществленные мероприятия — с запланированными.

В. Исполнение бюджета

7. В течение отчетного периода ВСООНЛ в тесном сотрудничестве и координации с Ливанскими вооруженными силами продолжали осуществление своих регулярных оперативных мероприятий, включая мониторинг прекращения боевых действий и соблюдения режима «голубой линии» сторонами, а также оказание Ливанским вооруженным силам помощи в принятии мер, направленных на создание в районе между «голубой линией» и рекой Литани района, свободного от несанкционированного вооруженного персонала, средств и вооружений, помимо тех, которые принадлежат им и ВСООНЛ. ВСООНЛ также продолжали принимать необходимые меры в районе их развертывания с целью обеспечить, чтобы район их операций не использовался в целях осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности. В то же время Оперативное морское соединение продолжало проводить на море операции по перехвату в районе морских операций ВСООНЛ, а также учения совместно с судами Ливанских вооруженных сил. В ходе осуществления предусмотренных их мандатом оперативных мероприятий ВСООНЛ продолжали активизировать свое сотрудничество и координацию с Ливанскими вооруженными силами, в том числе путем проведения регулярных мероприятий по линии учебно-боевой подготовки, а также совместных оперативных мероприятий. ВСООНЛ также поддерживали высокий уровень связи и координации как с Ливанскими вооруженными силами, так и с Армией обороны Израиля в целях обеспечения устойчивого прекращения боевых действий и предотвращения нарушений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. В этом контексте ВСООНЛ продолжали содействовать работе трехстороннего механизма с участием представителей Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля и руководить работой этого форума, который продолжал выполнять роль механизма, дающего сторонам возможность обсуждать оперативные вопросы и вопросы безопасности на регулярной основе. Он также являлся ключевым механизмом в плане принятия мер укрепления доверия между Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля и предотвращения любых вспышек боевых действий.

8. Выполняя свой мандат, изложенный в резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, ВСООНЛ в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами на основе достигнутых ранее успехов продолжали обеспечивать стабилизацию в районе операций. ВСООНЛ продолжали на регулярной основе осуществлять оперативные мероприятия по предотвращению нарушений режима «голубой линии», проводя разметку «голубой линии» и оказывая поддержку ливанским властям в строительстве дороги в районе «голубой линии», а также продолжали оказывать Ливанским вооруженным силам помощь в принятии мер, направленных на создание в районе к югу от реки Литани зоны, свободной от любого несанкционированного вооруженного персонала, средств и вооружений, за исключением тех, которые принадлежат ВСООНЛ и Ливанским вооруженным силам. ВСООНЛ продолжали предпринимать усилия с целью содействовать выводу сил Армии обороны Израиля из северной части Гаджара и прилегающего к нему района к северу от «голубой линии», что является одним из важных положений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. В деле создания отделения ВСООНЛ в Тель-Авиве, на что правительство Израиля согласилось в 2007 году, не было достигнуто какого-либо прогресса.

9. Гражданский персонал ВСООНЛ продолжал подготавливать для военного компонента рекомендации и указания политического характера и проводить все большее число мероприятий, связанных с гражданскими вопросами, а также мероприятий в области общественной информации. В частности, ВСООНЛ проводили мероприятия с целью оказать правительству Ливана помощь в распространении его власти на южные районы Ливана и укреплении Ливанских вооруженных сил в целях обеспечения безопасности в районе операций ВСООНЛ, в том числе путем укрепления координации между гражданским и военным компонентами Ливанских вооруженных сил; обучения военнослужащих Ливанских вооруженных сил методам регулирования локальных конфликтов и осуществления посреднической деятельности в связи с ними и их разрешения, а также разработки соответствующих учебных модулей; путем разработки и проведения ряда финансируемых внешними субъектами обследований с целью выяснить отношение местных общин к ВСООНЛ и определить, в какой степени они осведомлены о мандате ВСООНЛ, содержащемся в резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности; и оказания местным муниципалитетам помощи в подготовке технико-экономических обоснований финансируемых донорами проектов, что позволило мобилизовать более значительные объемы внешних финансовых ресурсов для муниципалитетов и повысить уровень подготовки их сотрудников по ключевым аспектам управления проектами.

10. Отношения между местным населением южных районов Ливана и военнослужащими ВСООНЛ по-прежнему имели чрезвычайно важное значение с точки зрения выполнения мандата. С учетом этого ВСООНЛ продолжали проводить мероприятия в целях укрепления доверия со стороны местного населения, оказывая гуманитарную и связанную с вопросами развития помощь, также оказывая контингентам поддержку в работе с местным населением на основе использования самых разнообразных медийных инструментов с целью обеспечить лучшее понимание характера мандата и мероприятий ВСООНЛ местными жителями.

11. Стороны по-прежнему были полностью привержены выполнению предусмотренных мандатом ВСООНЛ задач в контексте осуществления резолюции 1701 (2006). Были периоды, когда напряженность возрастала, например, тогда, когда имели место два инцидента, связанных с пуском ракет, и последующий артиллерийский обстрел «голубой линии» и взрыв на складе оружия и боеприпасов в районе операции ВСООНЛ, а также в результате различных событий в других частях региона, что зачастую вынуждало военные компоненты ВСООНЛ действовать на пределе своих возможностей.

12. В течение отчетного периода ВСООНЛ продолжали расширять штаб в Накуре на участке земли площадью 1,2 млн. квадратных метра к юго-востоку от существующей штаб-квартиры, который был выделен правительством принимающей страны. Решение о расширении штаба ВСООНЛ было принято на основе результатов оценки уровня безопасности сотрудников и имущества Организации Объединенных Наций, которые сконцентрированы на небольшом участке. В 2009/10 году осуществлялись проекты, связанные со строительством убежищ, стационарных санитарно-гигиенических блоков и автомастерской для обслуживания тяжелого транспорта, а наряду с этим осуществлялись дополнительные проекты, в том числе по строительству здания для Объединенных вспомогательных служб, объекта для захоронения/удаления твердых отходов, промежуточного этажа на складе Секции информационно-

коммуникационных технологий, а также по строительству жилых помещений для сотрудников штаба. ВСООНЛ также занимаются прокладкой имеющих важное значение дорог вдоль «голубой линии».

С. Инициативы в области поддержки Миссии

13. Программа «Обучение старшего персонала Миссии навыкам административного управления и управления ресурсами» Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки содействует формированию у сотрудников навыков руководства и развитию их карьеры на основе прохождения системного обучения в рамках учебных модулей, посвященных функциям поддержки миссии. ВСООНЛ внесли свой вклад в осуществление Программы, координируя разработку модулей, связанных с закупками, управлением имуществом и его ликвидацией, начальными этапами функционирования миссии, медицинским обслуживанием, наземным и воздушным транспортом, управлением перевозками, связью и информационной технологией и инженерно-техническим обслуживанием.

14. В рамках общей системы управления рисками Организации ВСООНЛ продолжали разрабатывать и совершенствовать свои собственные процедуры планирования для обеспечения непрерывности деятельности, с тем чтобы уменьшить степень сопряженного с оперативной деятельностью риска и повысить эффективность мер по регулированию кризисов и разработке планов послеаварийного восстановления. Помимо этого ВСООНЛ продолжали предпринимать усилия в целях оптимизации своей организационной структуры, с тем чтобы уменьшить степень дублирования усилий и повысить степень соблюдения соответствующих положений и подотчетности на всех уровнях. Благодаря этому в течение отчетного периода удалось добиться повышения эффективности и улучшения рабочих процессов путем сокращения 10 должностей гражданских сотрудников и пересмотра оперативных процедур.

Д. Сотрудничество с другими миссиями на региональном уровне

15. ВСООНЛ продолжали поддерживать тесные отношения сотрудничества с другими миротворческими операциями Организации Объединенных Наций в регионе, а также с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях (ЮНСКО). ВСООНЛ выполняли приданные им функции регионального центра для Группы по вопросам поведения и дисциплины, который охватывает ВСООНЛ, Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях (ЮНСКО) и Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. ВСООНЛ также оказывали этим подразделениям поддержку, связанную с вопросами профессиональной подготовки, закупок, инженерно-технического обеспечения и материально-технического снабжения, включая медицинскую эвакуацию, и продолжали оказывать Группе наблюдателей в Ливане ОНВУП материально-техническую и админист-

ративную поддержку, связанную с инфраструктурой, служебными помещениями, связью и информационно-технологическим оборудованием и их обслуживанием, медицинским обслуживанием, горючим и запасными частями для автотранспортных средств, резервными пайками и водоснабжением и безопасностью. При наличии ресурсов ВСООНЛ продолжали оказывать различные виды административной и материально-технической поддержки Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ).

16. ВСООНЛ поддерживали отношения тесного сотрудничества с Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) в области обмена региональной информацией по вопросам экономического и социального развития, включая проведение обследований стоимости жизни и предоставление учебных помещений. Что касается регионального сотрудничества в области профессиональной подготовки, то гражданский персонал из других подразделений Организации Объединенных Наций в этом регионе, наряду с сотрудниками из миротворческих операций, продолжали участвовать в учебных программах ВСООНЛ, включая учебные программы по вопросам ВИЧ/СПИДа. ВСООНЛ также продолжали оказывать СООННР помощь в вопросах обслуживания автотранспортных средств и координировать с ними деятельность в этой области.

17. Что касается поездок, то ВСООНЛ совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций участвовали в проводимом под эгидой Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) глобальном конкурсе в целях приобретения услуг по организации поездок. Информационный центр по вопросам безопасности ПРООН в Бейруте продолжал предоставлять информацию по вопросам безопасности всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, работающим и/или живущим в Ливане, в районах к северу от реки Литани, и продолжал нести ответственность за выдачу разрешений на поездки сотрудникам ВСООНЛ, направляющимся в Бейрут. ВСООНЛ также продолжали тесно сотрудничать с ЮНСКОЛ и со всеми заинтересованными сторонами в интересах смягчения напряженности в районе их операций, в особенности вдоль «голубой линии». И наконец, гражданские и военные сотрудники ВСООНЛ участвовали в межучрежденческих координационных совещаниях по вопросам южной части Ливана, которые были организованы под эгидой Координатора-резидента Организации Объединенных Наций.

Е. Таблицы показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов

Компонент 1: оперативная деятельность

18. В рамках компонента оперативной деятельности ВСООНЛ, в тесном сотрудничестве и координации с Ливанскими вооруженными силами, продолжали развивать достигнутые ими успехи в интересах дальнейшей стабилизации ситуации в районе операций к югу от реки Литани. В число оперативных мероприятий входили отслеживание прекращения боевых действий и полного соблюдения режима «голубой линии» сторонами; оказание Ливанским вооруженным силам помощи в принятии мер в целях создания в районе между «голубой линией» и рекой Литани района, свободного от несанкционированного вооруженного персонала, средств и вооружений, а также принятие в рамках имею-

щихся у ВСООНЛ возможностей всех необходимых мер с целью обеспечить, чтобы район их операций не использовался для каких бы то ни было враждебных действий.

19. ВСООНЛ продолжали активизировать и укреплять свое сотрудничество и координацию в контексте оперативных мероприятий с Ливанскими вооруженными силами и поддерживали высокий уровень связи и координации с ними и с Армией обороны Израиля в целях сохранения режима прекращения боевых действий и предотвращения нарушений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Оперативное морское соединение продолжало выполнять предусмотренную его мандатом двуединую задачу, связанную с проведением операций по перехвату в районе морских операций и профессиональной подготовкой военнослужащих военно-морских сил Ливана. Кроме этого, ВСООНЛ продолжали оказывать поддержку в деле восстановления государственной власти на основе проведения мероприятий по укреплению доверия и оказания поддержки местным властям в деле создания соответствующего необходимого потенциала.

Ожидаемое достижение 1.1: обеспечение стабильной и безопасной обстановки в южной части Ливана

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Отсутствие случаев воздушного, морского или наземного вторжения или перестрелок через «голубую линию»

Имели место 2619 нарушений воздушного пространства и 25 случаев наземного вторжения через «голубую линию»; 89 случаев забрасывания камнями; 2 случая ракетных обстрелов и артиллерийских обстрелов через «голубую линию»; Армия обороны Израиля продолжала сохранять присутствие в северной части деревни Гаджар и прилегающем районе (к северу от «голубой линии»), что, как и прежде, представляет собой нарушение

Развертывание подразделений Ливанских вооруженных сил на всей территории района к югу от реки Литани, включая часть деревни Гаджар к югу от «голубой линии»

Три тяжелые бригады Ливанских вооруженных сил были развернуты на всей территории района операций, за исключением северной части деревни Гаджар и прилегающего района; Ливанские вооруженные силы ежедневно обеспечивали функционирование в среднем 113 контрольно-пропускных и наблюдательных пунктов, а также осуществляли примерно 70 патрулирований в день

Отсутствие вооруженного персонала, средств и вооружений в районе между «голубой линией» и рекой Литани, за исключением тех, которые принадлежат Ливанским вооруженным силам и ВСООНЛ

В районе операций ВСООНЛ: один раз был обнаружен активно функционирующий склад оружия и боеприпасов; два раза были обнаружены запрещенные взрывчатые вещества. Имели место два случая пуска ракет вооруженными элементами с территории района операций ВСООНЛ

Участие обеих сторон в совещаниях Трехсторонней координационной группы и обеспечение взаимодействия и координации

Выполнено. За отчетный период было проведено 8 совещаний Трехсторонней координационной группы

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Операции по мобильному патрулированию в объеме 1 270 200 человеко-дней, включая резервный потенциал и потенциал быстрого реагирования, в целях проведения разведки и рекогносцировки в районах напряженности и, при необходимости, вмешательства для оказания поддержки другим подразделениям (10 военнослужащих на патруль × 348 патрулей в день × 365 дней)	1 244 480	человеко-дней мобильного патрулирования. ВСООНЛ поддерживали высокий уровень мобильного патрулирования в периоды повышения напряженности, и в среднем показатель составлял 328 патрулей в день
Дежурства на наблюдательных пунктах в объеме 545 310 человеко-дней (7 военнослужащих на наблюдательный пункт × 3 смены × 63 постоянных пункта × 365 дней и 3 военнослужащих на наблюдательный пункт × 1 12-часовую смену × 57 специальных/временных пунктов × 365 дней)	975 880	человеко-дней дежурства на наблюдательных пунктах (ежедневно в среднем 2674 человеко-дня дежурства на наблюдательных пунктах) Более высокий показатель объяснялся случайной ошибкой при определении планового показателя, что привело к недооценке числа человеко-дней дежурства на наблюдательных пунктах
Воздушное патрулирование вдоль «голубой линии» в объеме 500 часов	746	часов воздушного патрулирования Превышение планового показателя было обусловлено включением часов воздушного патрулирования в целях рекогносцировки
Налет в объеме 2080 летных часов в связи с расследованиями инцидентов, оперативной переброской боевого снаряжения, проведением рекогносцировки, выполнением командно-управленческих функций, обеспечением связи и проведением учебных занятий	1 619	летных часов Более низкий показатель объясняется заменой двух вертолетов «Супер Пума» двумя вертолетами «Белл», которые не могут летать над водным пространством, и отменой регулярных челночных полетов в Бейрут
Операции по морскому патрулированию в объеме 2190 человеко-дней для осуществления контроля за морскими границами Ливана, включая проведение совместных оперативных учений с Ливанскими вооруженными силами (в среднем три фрегата × 365 дней; в среднем три патрульных судна × на 365 дней)	1 121	человеко-день морского патрулирования Более низкий показатель объясняется уменьшением числа задействованных фрегатов (1 против 3 запланированных) и патрульных судов (4 против 5 запланированных), причем патрульным судам необходимо чаще возвращаться в порт, поскольку они меньше размером и более уязвимы в период ненастной погоды
2200 летных часов патрулирования в целях предотвращения вторжений со стороны моря и осуществления оперативной деятельности в районе проведения морских операций	440	часов налета Более низкий показатель обусловлен развертыванием лишь 1 фрегата вместо 3 запланированных, а также использованием лишь 1 вертолета вместо 5 запланированных в составе Оператив-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Проведение в координации с Ливанскими вооруженными силами операций по патрулированию, включая 8 операций по предотвращению ракетных обстрелов, дежурство 4 пеших патрулей и на 10 общих контрольно-пропускных пунктах в день	Выполнено	ного морского соединения Проведение в среднем 14–15 операций по предотвращению ракетных обстрелов в течение суток, функционирование 11 общих контрольно-пропускных пунктов и 3 совместных пеших патрулей Более высокие показатели обусловлены необходимостью повышения уровня безопасности, для чего необходимо было проводить дополнительные мероприятия в целях предотвращения дальнейших нарушений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности после того, как был обнаружен активно функционирующий склад оружия и боеприпасов, дважды были обнаружены несанкционированные взрывчатые вещества и имели место 2 обстрела ракетами из района операций
Проведение совместно с Ливанскими вооруженными силами 15 совместных учений, семинаров и учебных курсов в целях наращивания тактического и оперативного потенциала Ливанских вооруженных сил и улучшения координации между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами на оперативном и тактическом уровнях, а также в целях повышения эффективности совместно осуществляемых операций		12 Проведение совместно с Ливанскими вооруженными силами на уровне штаба Сил 6 совместных учений и 6 учений на уровне секторов в целях укрепления механизмов координации между Ливанскими вооруженными силами и ВСООНЛ Кроме того: 2 семинара на уровне общин с участием представителей Ливанских вооруженных сил 2 учебных занятия для военнослужащих Ливанских вооруженных сил по вопросам координации между военным и гражданским компонентами
3 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности		59 практикумов, организованных Оперативным морским соединением для Ливанских вооруженных сил 182 тактических учения 9 учений по отработке действий в ходе досмотра судов 95 учений по отработке действий в ходе ремонтно-восстановительных операций 6 учений по отработке действий в ходе спасательных операций 3 доклада Кроме того:

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Ежедневное и еженедельное поддержание связи, коммуникации и обмен информацией с обеими сторонами по вопросам, которые требуют принятия срочных мер и касаются выполнения положений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности	Выполнено	1 письмо Генерального секретаря по вопросу о продлении мандата В рамках регулярных совещаний и контактов с обеими сторонами на двустороннем уровне, а также в рамках трехсторонних совещаний; ежедневной переписки с обеими сторонами; и отдельных еженедельных встреч с представителями Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля
Выполнение председательских функций в ходе трехсторонних совещаний на еженедельной основе, а также по мере необходимости, и обеспечение секретариатского обслуживания в связи с проведением таких совещаний	8	трехсторонних совещаний Более низкие показатели обусловлены трудностями, с которыми иногда сопряжено планирование таких совещаний, из-за чего их не всегда удается проводить на еженедельной основе
Оказание секретариатской поддержки в связи с проведением совещаний трехсторонних комитетов, включая подкомитет по «голубой линии», при необходимости, и оказание на еженедельной основе поддержки работе по разметке «голубой линии» на местах	Выполнено	Для заседаний, проводимых раз в две недели с каждой из сторон на рабочем уровне; заседания подкомитета по «голубой линии» не проводились, поскольку двусторонние совещания были в достаточной степени конструктивны и эффективны; совместно с представителями либо Ливанских вооруженных сил, либо Армии обороны Израиля было организовано в общей сложности 17 поездок в целях разметки «голубой линии»
Организация, по мере необходимости, конференций в целях проведения стратегического диалога и других совещаний высокого уровня с участием представителей Ливанских вооруженных сил, посвященных укреплению связей между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами, координации оперативных мероприятий, внесению коррективов и проведению учебных занятий в целях повышения эффективности	Выполнено	Три конференции/совещания стратегического уровня с участием руководства ВСООНЛ и Ливанских вооруженных сил; и консультации с обеими сторонами в период проведения Департаментом операций по поддержанию мира/ВСООНЛ совместного технического обзора в период с сентября 2009 года по январь 2010 года
Проведение на еженедельной основе совещаний в порядке поддержания связи и координации с местными властями/представителями общин и ассоциациями гражданского общества/организациями-партнерами по вопросам оказания помощи в урегулировании конфликтов и осуществления инициатив, направленных на укреп-	Выполнено	Проводились регулярные совещания на высоком уровне с участием старших ливанских должностных лиц и местных властей; гражданские сотрудники в каждом из двух секторов в районе операций еженедельно проводили в среднем 10 совещаний с участием мэров, которые были посвящены анализу общей ситуации в их муниципалитетах и их отношениям с ВСООНЛ; воен-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
пление доверия, а также по вопросу о прогрессе, достигнутом в деле укрепления стабильности на местном уровне		ные сотрудники ВСООНЛ в среднем проводили 30 совещаний в месяц с участием местных должностных лиц и властей, которые были посвящены разработке и осуществлению проектов
Проведение, на еженедельной основе и по мере необходимости, совещаний с представителями ливанских и израильских властей, дипломатическими представителями и представителями подразделений, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций с целью лучше ознакомить их с мандатом, ролью и мероприятиями ВСООНЛ	Выполнено	Еженедельно и по мере необходимости проводились совещания с участием старших должностных лиц правительства Ливана на центральном уровне и совещания с местными ливанскими властями и организациями гражданского общества; и на специальной основе проводились также совещания с дипломатическими представителями; с другими соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций проводились совещания в порядке поддержания связи (3 раза в неделю)
Проведение по мере необходимости брифингов для государств-членов, предоставляющих войска стран и стран-доноров, посвященных вопросам оперативной деятельности ВСООНЛ	Выполнено	Было проведено 363 брифинга для делегаций государств-членов, посещавших страну; на специальной основе проводились совещания с представителями предоставляющих войска стран и постоянными членами Совета Безопасности, а также обеспечивалось ежемесячное участие в форумах доноров; и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций было проведено 3 брифинга для членов Совета Безопасности и 3 брифинга для предоставляющих войска стран
Ежедневное отслеживание и анализ освещения деятельности ВСООНЛ в средствах массовой информации; подготовка ежедневных утренних и дневных сводок новостей, ежедневных и еженедельных обзоров арабской прессы, проведение ежемесячного анализа тенденций в работе средств массовой информации, связанной с деятельностью ВСООНЛ	Выполнено	Подготовлено и распространено 250 ежедневных сводок новостей, 52 еженедельных обзора, 240 утренних сводок новостей и еженедельных и ежемесячных сводок о событиях, освещавшихся в новостях
Ежедневное представление информации о деятельности ВСООНЛ международным и местным средствам массовой информации, содействие ознакомлению средств массовой информации с деятельностью и операциями ВСООНЛ и организации поездок в этих целях, регулярный выпуск пресс-релизов для прессы, содержащих последнюю информацию о	Выполнено	Путем ежедневного предоставления информации местным и международным средствам массовой информации (телевидение и печать); оказание журналистам помощи, с тем чтобы они могли участвовать в брифингах для средств массовой информации, и оказание содействия в посещении контингентов ВСООНЛ и ознакомлении с их мероприятиями, направленными на оказание поддержки местному населению; организация

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
мероприятиях ВСООНЛ, регулярная подготовка фотоматериалов, освещающих операции/мероприятия ВСООНЛ, и еженедельное обновление веб-сайта ВСООНЛ на английском и арабском языках	250 интервью со старшими руководителями ВСООНЛ и пресс-секретарями; содействие организации 300 поездок представителей средств массовой информации в районе операций; и еженедельное обновление материалов на веб-сайте ВСООНЛ	Кроме того: организация в штаб-квартире ВСООНЛ и в районе операций четырех фотовыставок в контексте специальных торжественных мероприятий
Подготовка и распространение аудио- и видеоматериалов для телевидения и радио, организация регулярных тематических радиопередач и выпуск один раз в два месяца журнала на английском и арабском языках, посвященного мероприятиям ВСООНЛ и учреждений системы Организации Объединенных Наций на всей территории района операций (6 раз в год, 120 000 экземпляров)	88 телевизионных передач «Ознакомьтесь с деятельностью ВСООНЛ» 5 10-минутных документальных фильмов из серии «Ознакомьтесь с деятельностью ВСООНЛ» показаны тремя каналами национального телевидения; все эпизоды этих документальных фильмов размещены на веб-сайте ВСООНЛ, имеются на странице Facebook и на канале YouTube	3 100 экземпляров эпизодов серии «Ознакомьтесь с деятельностью ВСООНЛ» в формате DVD подготовлено собственными силами на арабском и английском языках и распространено среди жителей, средств массовой информации и международных делегаций
	6 выпусков двух журналов ВСООНЛ — два номера на арабском и английском языках и четыре номера только на английском языке	20 000 экземпляров календаря на 2010 год (на арабском и английском языках), содержащего информацию о мероприятиях ВСООНЛ
	30 000 плакатов и 180 000 брошюр, содержащих информацию о мандате и мероприятиях ВСООНЛ, а также предназначенную для общественности информацию о деятельности в области разминирования	8 готовых к выпуску радиосюжетов, посвященных мандату и мероприятиям ВСООНЛ; из-за затянувшихся переговоров с местными радиостанциями трансляция этих эпизодов началась с за-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Координация с Центром Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, и с ливанскими властями, включая Ливанский центр по вопросам деятельности, связанной с разминированием, операций по разминированию и удалению неразорвавшихся боеприпасов Обезвреживание мин/неразорвавшихся боеприпасов и возвращение населению 1,6 млн. кв. метров земель, очищенных от мин и боеприпасов	Выполнено	держкой Обновление на еженедельной основе счетов ВСООНЛ в YouTube и Facebook На основе еженедельного проведения оперативно-координационных совещаний с Центром Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, и с Национальным управлением по разминированию Ливана 71 996 квадратных метров земли, в том числе 55 991 квадратный метр земли, возвращенной местным общинам, и 16 005 квадратных метров земли, которые позволяют получить доступ к 56 точкам вдоль «голубой линии», где ВСООНЛ в координации со сторонами будет проводить работу по разметке Более низкие результаты объясняются тем фактом, что первоначальный показатель, составлявший 1,6 млн. квадратных метров земли, был основан на предположении о том, что получение от Армии обороны Израиля соответствующих данных о боеприпасах приведет к значительному увеличению числа известных точек местонахождения боеприпасов в районе боевых действий, которые будут подлежать очистке, однако этого не произошло Кроме того: 623 противопехотные мины были обнаружены и уничтожены 26 противотанковых мин было обнаружено и уничтожено

Ожидаемое достижение 1.2: восстановление контроля правительства Ливана над южной частью страны

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Обеспечение функционирования всех местных органов власти на муниципальном, окружном и региональном уровнях, а также религиозных учреждений и структур гражданского общества на юге страны	Выполнено. Обеспечено функционирование всех правительственных структур и создание муниципальных советов на юге Ливана
Правительство Ливана играет все более важную роль в деле обеспечения коммунального обслуживания, включая водоснабжение, канализацию, электроснабжение, здравоохранение и образование, во всех общинах на юге Ливана	Все общины на юге Ливана обеспечены государственными услугами, включая коммунальные услуги, услуги в секторах здравоохранения и образования; все объекты системы здравоохранения и образования в районе операций ВСООНЛ реконструированы
Принятие Ливанскими вооруженными силами мер в целях недопущения присутствия в стране каких-либо органов власти, помимо органов власти ливанского государства	Хотя в среднем 5500 военнослужащих Ливанских вооруженных сил были развернуты в районе операций ВСООНЛ, где имеется в среднем 113 контрольно-пропускных пунктов и постов наблюдения и ежедневно несут службу в среднем 70 мобильных патрулей, там были обнаружены склад оружия и боеприпасов и 2 тайника с несанкционированными взрывчатыми веществами и имели место 2 ракетных обстрела
Повышение эффективности координации деятельности гражданского и военного компонента Ливанских вооруженных сил	Было обеспечено путем назначения Ливанскими вооруженными силами 1 офицера и 3 сержантов для работы в подразделении по координации деятельности гражданского и военного компонента в секторе к югу от реки Литани и проведения двух семинаров на уровне общин и двух отдельных учебных курсов по координации деятельности гражданского и военного компонентов, что дало возможность военнослужащим Ливанских вооруженных сил лучше понять характер координации деятельности гражданского и военного компонента, а также ознакомиться с методами и инструментами, необходимыми для обеспечения такой координации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Ежемесячные совещания с властями Ливана на центральном уровне, в том числе с занимающимися оказанием соответствующих услуг министерствами, по вопросу о распространении власти правительства Ливана на южные районы этой страны	Выполнено	Проводились совещания со старшими должностными лицами правительства Ливана по вопросам сотрудничества с ВСООНЛ и по программам правительства Ливана в южной части этой страны, а также регулярные совещания с отделом связи Ливанских вооруженных сил и ливанскими властями на центральном и местном уровнях
Поддержание ежедневных контактов с местными властями и лидерами общин для обсуждения мер по укреплению до-	Выполнено	Ежедневные совещания с мэрами и лидерами общин в каждом из секторов, посвященные общей ситуации в их муниципалитетах и отноше-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
верия и урегулированию проблем, которые потенциально могут перерасти в конфликты между ВСООНЛ и местным населением		ниям между местным населением и ВСООНЛ
Представление местным властям рекомендаций в отношении разработки предложений по проектам, которые будут финансироваться внешними донорами, и в отношении управления другими проектами и других инициатив, которые будут способствовать укреплению их авторитета среди общин в южных районах Ливана, а также вынесение рекомендаций в отношении распространения власти правительства Ливана и выполнения местными органами власти своих обязанностей	Выполнено	Вынесение рекомендаций и практических предложений в ходе ежедневных совещаний, посвященных разработке проектов, подлежащих финансированию внешними донорами, а также вопросам управления проектами
Координация деятельности с Ливанскими вооруженными силами и оказание им помощи в целях повышения эффективности координации деятельности гражданского и военного компонентов на основе проведения совместных учебных занятий и семинаров, посвященных таким аспектам, как управление проектами, развитие навыков ведения переговоров и посредничества, урегулирование конфликтов и меры укрепления доверия	Выполнено	Путем начала осуществления проекта по налаживанию партнерских отношений между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами в области координации деятельности гражданского и военного компонентов и информационно-просветительской деятельности, включая разработку учебной программы и проведение учебных занятий; оказания содействия в проведении 17 учебных занятий (5 — по вопросам предотвращения конфликтов, 7 — по вопросам ведения переговоров и 5 — по вопросам посредничества); проведения 2 семинаров на уровне общин для военнослужащих Ливанских вооруженных сил; и проведение для военнослужащих Ливанских вооруженных сил 2 учебных курсов по вопросам координации деятельности гражданского и военного компонентов
Представление Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, другим подразделениям, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, дипломатическим представителям и неправительственным организациям рекомендаций в отношении общей ситуации на юге Ливана, в частности в отношении	Выполнено	На основе прикомандирования сотрудника, который обеспечивает повседневную координацию, а также на основе проведения регулярных и специальных совещаний как на уровне старших руководителей, так и на рабочем уровне, со Специальным координатором Организации Объединенных Наций по Ливану; проведения ежедневных совещаний на центральном уровне с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций и поддержания на ежене-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ситуации в области безопасности в районе операций ВСООНЛ, и координация действий с ними		дельной основе связи с другими соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций; участия в заседаниях страновой группы Организации Объединенных Наций и 4 комплексных рабочих групп с целью обеспечить применение более согласованного подхода к общей ситуации на юге Ливана и ситуации в области безопасности в районе операций ВСООНЛ; и участия в форумах доноров (4 раза в месяц)
Проведение с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и международными и местными неправительственными организациями, действующими на юге Ливана, еженедельных совещаний по вопросам координации мер в области восстановления, развития и гуманитарной помощи в районе операций	Выполнено	На основе проведения еженедельных межучрежденческих совещаний по вопросам координации деятельности на юге Ливана и 30 совещаний с неправительственными организациями
Осуществление 25 проектов с быстрой отдачей в поддержку мероприятий, направленных на удовлетворение социальных потребностей общин, обеспечение доступа к основным услугам, создание потенциала и регулирование конфликтов в южных районах Ливана	27	проектов с быстрой отдачей, осуществляемых в целях оказания поддержки местным властям в деле восстановления инфраструктуры, урегулирования конфликтов и укрепления доверия
Проведение ежемесячных консультаций по гендерным вопросам с местными властями, местными женскими группами и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами	27	ежемесячных совещания по гендерным вопросам с учреждениями Организации Объединенных Наций, работающими на юге Ливана; 4 совещания Группы по гендерным вопросам Рамочной программы Программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; 5 совещаний с местными неправительственными организациями, действующими на юге страны, включая женские неправительственные организации; и 1 проводимое раз в два месяца совещание с другими международными субъектами
Проведение кампаний по информированию общественности (ежеквартальный выпуск брошюр в количестве до 25 000 экземпляров, функционирование обновленного веб-сайта, регулярный выпуск пресс-релиза и выходящего раз в два	Выполнено	На основе обеспечения функционирования веб-сайта ВСООНЛ на английском языке и начала функционирования нового веб-сайта на арабском языке Выпуск 21 пресс-релиза; публикация 6 номеров

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
месяца журнала, регулярный выпуск тематических радиопрограмм, еженедельная и ежемесячная подготовка видеоматериалов для показа на национальных и международных телеканалах и на веб-сайте), посвященных мандату и мероприятиям ВСООНЛ	журнала ВСООНЛ, 2 номеров (тиражом 16 000 экземпляров каждый на арабском языке и 14 000 экземпляров на английском языке) и 4 номеров (10 000 экземпляров на английском языке); 20 000 экземпляров календаря на 2010 год (на арабском и английском языках), в котором содержится информация о мероприятиях ВСООНЛ; все эпизоды видеопрограммы «Ознакомьтесь с деятельностью ВСООНЛ» имеются на веб-сайте ВСООНЛ, странице Facebook и канале YouTube как на английском, так и на арабском языке Выпуск 30 000 плакатов и 180 000 брошюр, посвященных мандату ВСООНЛ и деятельности по разминированию, которые предназначены для местного населения в районе операций ВСООНЛ 1500 футбольных мячей; 1500 волейбольных мячей; 5000 бейсболок; 2000 пен-драйверов, 3000 коробок цветных карандашей; 3000 школьных сумок; 5000 ручек; и 10 000 тетрадей для письма на арабском языке и других восточных языках с эмблемой ВСООНЛ и обращенными к учащимся наставлениями, которые распространяются в школах и муниципалитетах и в ходе массовых мероприятий в южной части страны в рамках инициативы по проведению информационно-пропагандистской и просветительской работы с общинами	Выполнено Ежемесячное распространение в среднем в 50 селениях 2000 экземпляров печатных материалов и 1000 различных предметов (таких, как футболки, цепочки для ключей и бейсболки) и организация 2 телепередач в месяц

Компонент 2: поддержка

20. Компонент поддержки ВСООНЛ эффективно и действенно оказывал услуги в области материально-технического обеспечения, административного управления и обеспечения безопасности в контексте выполнения своего мандата на основе осуществления запланированных мероприятий и повышения качества услуг, а также повышения эффективности. Поддержка оказывалась воинским контингентам, средняя численность которых составляла 11 911 человек, 323 международным сотрудникам, включая сотрудников на временных должностях, и 658 национальным сотрудникам. Поддержка охваты-

вала весь спектр вспомогательных услуг, включая те, которые связаны с программами по вопросам поведения и дисциплины и по ВИЧ/СПИДу, бюджетно-финансовой деятельностью, управлением кадрами, профессиональной подготовкой, контрактной деятельностью, медицинским обслуживанием, эксплуатацией и строительством служебных и жилых помещений, информационно-техническим и коммуникационным обслуживанием, воздушными и морскими перевозками, наземными перевозками и снабженческой деятельностью, а также оказание услуг по обеспечению безопасности в пределах всего района действия ВСООНЛ.

21. ВСООНЛ также оказывали услуги подразделениям системы Организации Объединенных Наций в этом регионе, включая самые разнообразные виды административной поддержки ЮНСКОЛ в соответствии с достигнутыми договоренностями, проведение учебных занятий во всех региональных миссиях, осуществление во всех миротворческих миссиях в регионе информационно-просветительских кампаний по ВИЧ/СПИДу, оказание консультативных услуг сотрудникам по просьбам находящихся в регионе миссий, а также техническое обслуживание бронетранспортеров СООННР. Региональная группа по вопросам поведения и дисциплины также посещала миссии в целях проведения необходимых мероприятий по оказанию поддержки. Административная и материально-техническая поддержка оказывалась также группе Ближневосточного регионального отделения ревизии в составе восьми членов. В течение отчетного периода на основе проведения региональных совещаний и учебных мероприятий постоянно продолжалась работа по обеспечению интеграции информационно-коммуникационных систем в регионе. ВСООНЛ завершили проведение обзора своей организационной структуры в целях обеспечения оптимального использования людских ресурсов, что привело к изменению системы оказания поддержки секторам, упразднению административных подразделений секторов и ликвидации 93 должностей национальных сотрудников и 7 должностей международных сотрудников в период 2010/2011 года. ВСООНЛ проводили мероприятия в рамках «зеленой инициативы», в число которых входили заключение контракта на создание солнечной электростанции в их штаб-квартире с целью добиться улучшений в деле создания возобновляемых и устойчивых источников энергии и использования электромобилей в районе нахождения штаб-квартиры.

Ожидаемое достижение 2.1: оказание Силам более эффективной и действенной материально-технической, административной поддержки, а также поддержки в области безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Сокращение числа используемых серверов на 12 процентов благодаря применению технологии виртуального сервера (2007/08 год: 86; 2008/09 год: 68; 2009/10 год: 60)

Выполнено. Сокращение числа серверов на 24 процента (в 2008/09 году их фактическое число составляло 72) до в общей сложности 55 серверов к концу июня 2010 года в контексте расширения масштабов проекта использования технологии виртуального сервера

Преобразование госпиталя уровня 1+ в районе расположения штаба Сил в Накуре в госпиталь уровня II к июню 2010 года

Выполнено. Здание нового госпиталя и его медицинское оборудование доведены до стандартов госпиталя уровня II.

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Повышение качества обслуживания		
Внедрение технологии виртуального сервера	Выполнено	К июню 2010 года показатель осуществления проекта создания виртуального сервера составлял 86 процентов
Повышение качества медицинского обслуживания в штабе Сил	Выполнено	Благодаря повышению статуса госпиталя в районе нахождения штаба ВСООНЛ с уровня 1+ до уровня II, созданию 4 клиник в штабе ВСООНЛ и предоставлению 1 вертолета скорой помощи (круглосуточное ежедневное дежурство)
Военный, полицейский и гражданский персонал		
Размещение, ротация и репатриация в среднем 15 000 военнослужащих воинских контингентов	11 911	военнослужащих воинских контингентов (средняя численность)
Проверка, контроль и инспекция принадлежащего контингентам имущества и самообеспечение в среднем 15 000 военнослужащих	Выполнено	В общей сложности 156 инспекций в 38 военных подразделениях в 64 точках, включая 1 инспекцию в целях проверки доставки, 3 инспекции в целях проверки отправки, 76 периодических инспекций и 76 инспекций на предмет определения уровня оперативной готовности
Хранение и поставка 10 076 тонн пайков и 1 161 500 литров воды в бутылках для военнослужащих воинских контингентов в 23 пунктах дислокации	9 087	тонн пайков в 23 пунктах дислокации Более низкий показатель обусловлен сокращением численности военнослужащих
Административное обслуживание в среднем 1245 гражданских сотрудников, в том числе 412 международных сотрудников, включая сотрудников на временных должностях, и 833 национальных сотрудника	1 200 100	бутылок воды
	319	международных сотрудников (средняя численность)
	658	национальных сотрудников (средняя численность)
	4	сотрудника на временных должностях (средняя численность) Уменьшение числа гражданских сотрудников обусловлено внесением коррективов в деятельность по набору сотрудников с учетом сокращения средних показателей развертывания военного персонала
Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику дис-	Выполнено	Подготовку прошли 20 624 сотрудника: были организованы вводные занятия по вопросам поведения и дисциплины для региональных сотрудников Организации Объединенных Наций

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
циплинарных нарушений, контроль и выработку рекомендаций в отношении дисциплинарных мер в тех случаях, когда имеют место нарушения дисциплины	(1777 военнослужащих и 234 гражданских сотрудника); были проведены брифинги и учебные занятия, посвященные стандартам поведения Организации Объединенных Наций, которыми были охвачены 16 913 военнослужащих; были организованы учебные занятия по вопросам сексуального и основанного на гендерной принадлежности насилия для 1347 гражданских сотрудников и учебные занятия с 353 инструкторами из числа военнослужащих Дела: рассмотрение и оценка в общей сложности 641 доклада о расследованиях и 4 докладов специальной группы; 5 сообщений о предполагаемых нарушениях дисциплины категории 1 были переданы в целях проведения расследования Меры по предупреждению: выпуск информационного бюллетеня по вопросам поведения и дисциплины; 10 тематических групповых дискуссий с участием всех категорий персонала по вопросам поведения и дисциплины; регулярное ознакомление персонала с последними событиями с помощью средств вещания; подготовлены 5 проектов стандартных оперативных процедур, касающихся использования автотранспортных средств ВСООНЛ и поведения и дисциплины; в ВСООНЛ проведено обследование по вопросам поведения и дисциплины Оказание поддержки региональным миссиям: 10 поездок в региональные миссии, в ходе которых проводились брифинги для старших должностных лиц, общие собрания, а также технические инструктажи и учебные мероприятия, посвященные общим и конкретным темам, касающимся поведения и дисциплины

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Помещения и объекты инфраструктуры		
Техническое обслуживание и ремонт на 63 военных объектах, включая 1871 сборный дом и 163 капитальных здания	63 военных объекта 1 638 сборных домов	Уменьшение числа сборных домов обусловлено списанием старых сборных домов, пересмотром положений, касающихся жилья для полностью самодостаточных контингентов, и оптимизацией использования жилых помещений в более крупных лагерях 163 капитальных здания
Техническое обслуживание и модернизация хранилищ топлива и горюче-смазочных материалов для генераторов, автотранспортных средств, воздушного и морского транспорта в 100 пунктах	Выполнено	103 пункта
Санитарное обслуживание всех помещений (канализация, сбор и удаление отходов)	Выполнено	Обеспечивается обслуживание всех помещений
Эксплуатация и обслуживание 20 принадлежащих Организации Объединенных Наций установок по очистке сточных вод в 13 пунктах	20	принадлежащих Организации Объединенных Наций установок по обработке сточных вод в 13 точках
Эксплуатация и обслуживание 10 принадлежащих Организации Объединенных Наций установок по очистке воды в 8 пунктах	10	принадлежащих Организации Объединенных Наций установок для очистки воды в 8 пунктах
Эксплуатация и обслуживание 13 принадлежащих Организации Объединенных Наций водных колодцев в 12 пунктах, которыми пользуются в среднем 15 000 военнослужащих	13	принадлежащих Организации Объединенных Наций водных колодцев в 12 пунктах, которыми пользуются в среднем 11 911 военнослужащих
Эксплуатация, обслуживание и ремонт 243 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов	184	принадлежащих Организации Объединенных Наций генератора Более низкий показатель обусловлен заменой маломощных генераторов более мощными в связи с возросшим спросом на электроэнергию в новом здании штаба ВСООНЛ
Хранение и распределение 17,9 миллиона литров бензина и горюче-смазочных мате-	18,8	миллионов литров Более высокий расход является следствием уве-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
риалов для генераторов		личения нагрузки на систему кондиционирования воздуха в силу того, что в летний период температура была выше средней
Обслуживание и ремонт 100 километров подъездных дорог	100 километров подъездных дорог	
Ремонт и обслуживание 22 вертолетных площадок в 21 пункте	22 вертолетные площадки в 21 пункте	
Наземный транспорт		
Эксплуатация и обслуживание 917 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, включая 99 бронированных машин (52 гражданского назначения и 47 военного назначения) в 9 авторемонтных мастерских в 7 пунктах	1 020 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средства, включая 123 бронированные машины (78 гражданского назначения и 45 военного назначения) в 8 авторемонтных мастерских в 7 пунктах	Более высокий показатель обусловлен получением 25 бронированных машин от Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и изменением графика списания автотранспортных средств
Поставка 10,5 миллиона литров бензина и горюче-смазочных материалов для наземного транспорта	7,4 миллиона литров	Более низкий показатель обусловлен уменьшением общего числа автотранспортных средств (принадлежащих как Организации Объединенных Наций, так и контингентам) с 3844 единиц до 3517 единиц в период между вторым кварталом (октябрь-декабрь 2009 года) и третьим кварталом (январь-март 2010 года)
Обеспечение ежедневных челночных перевозок (5 дней в неделю) в среднем 36 сотрудников Организации Объединенных Наций между специальной остановкой недалеко от их жилых помещений и штаб-квартирой Сил	Выполнено Обеспечена ежедневная челночная перевозка в среднем 17 сотрудников Организации Объединенных Наций в течение 5 дней в неделю	Уменьшение числа пользующихся этой услугой сотрудников объясняется более широким распространением практики совместного использования сотрудниками своих личных автомобилей для совместной перевозки
Проведение для 800 водителей/операторов всех видов автотранспортных средств учебных и оценочных программ или занятий	859 водителей/операторов (военных и гражданских) всех типов автотранспортных средств прошли подготовку в рамках учебных и оценочных программ	

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Воздушный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 9 вертолетов, включая 8 военных вертолетов и 1 коммерческий вертолет, в 2 пунктах	9 вертолетов, включая 8 военных вертолетов и 1 управляемый и обслуживаемый на коммерческой основе вертолет, в 2 пунктах	
Поставка 1,3 миллиона литров авиационного топлива	1,2 миллионов литров	Более низкий показатель обусловлен заменой 2 вертолетов «Супер Пума» более экономичными вертолетами «Белл», а также отсутствием необходимости в полетах на Кипр в целях эвакуации
Связь		
Поддержка и техническое обслуживание включающей 2 наземные станции спутниковой сети, которая используется для передачи голосовой, факсимильной и видеосвязи и для передачи данных	2 наземные станции спутниковой связи	
Поддержка и техническое обслуживание 7 терминалов с очень малой апертурой (VSAT), 35 телефонных коммутаторов и 164 канала микроволновой связи	7 систем VSAT 43 телефонных коммутатора 169 каналов микроволновой связи	Большее число телефонных коммутаторов и каналов микроволновой связи обусловлено продолжением использования 5 единиц микроволнового оборудования, которое первоначально предполагалось списать в течение отчетного периода
Поддержка и техническое обслуживание 3581 единицы работающего на очень высоких частотах оборудования (ОВЧ), 86 единиц работающего на высоких частотах (ВЧ) оборудования и 49 линий телефонной связи, работающих на ультравысоких частотах (УВЧ)	3 219 единиц оборудования ОВЧ (радиосвязь) 84 единиц оборудования ВЧ 49 линий телефонной связи УВЧ в сельской местности	Уменьшение числа линий радиосвязи ОВЧ было обусловлено решением отложить приобретение дополнительного числа цифровых радиопередатчиков до завершения процесса преобразования аналоговой системы ОВЧ в современную цифровую систему
Информационные технологии		
Поддержка и техническое обслуживание 60 серверов, 1739 настольных компьютеров, 355 портативных компьютеров,	90 серверов, включая 55 действующих серверов, 30 серверов, которые находятся на различных этапах списания, и 5 резервных серверов	

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
455 настольных и сетевых принтеров и 121 модуля цифровой отправки в 29 пунктах		
	2 151	настольный компьютер Увеличение числа настольных компьютеров обусловлено необходимостью оказания поддержки 400 военнослужащим в 4 дополнительных пунктах (Бейрут, Западный сектор и 2 пункта в районе штаб-квартиры ВСООНЛ), а также оказания поддержки новой системе управления запасами топлива, которую ВСООНЛ используют на экспериментальной основе, в 4 дополнительных пунктах (2 пункта в Бейруте, 1 — в Западном секторе и 1 — в штаб-квартире ВСООНЛ) 412 портативных компьютеров Увеличение числа обусловлено дальнейшим использованием оборудования, которое первоначально было запланировано к списанию 312 принтеров 116 модулей цифровой отправки 33 пункта
Поддержка и техническое обслуживание 30 локальных вычислительных сетей (ЛВС) и глобальных вычислительных сетей (ГВС) для 1600 пользователей в 29 пунктах	33	локальные и глобальные вычислительные сети для 2000 пользователей в 33 пунктах Увеличение числа сетей и пунктов обусловлено необходимостью оказания поддержки 400 военнослужащим, развернутым в 4 дополнительных пунктах (Бейрут, Западный сектор и 2 пункта в районе штаб-квартиры ВСООНЛ)
Медицинское обслуживание		
Эксплуатация и обслуживание 21 клиники уровня I, 2 клиник уровня II, 1 клиники уровня I+, которые обслуживают весь персонал ВСООНЛ, сотрудников других подразделений Организации Объединенных Наций и местных граждан в неотложных случаях, а также свыше 40 пунктов скорой и первой помощи для военнослужащих ВСООНЛ	17	клиник уровня I Уменьшение числа таких клиник обусловлено репатриацией медицинских подразделений контингентов 1 клиника уровня II 1 медицинское учреждение уровня I+ в штаб-квартире ВСООНЛ (будет преобразовано в медицинское учреждение уровня II после прибытия дополнительного медицинского персонала)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
48 станций скорой и первой помощи		
Обеспечение в пределах всего района операций Сил воздушной перевозки пациентов между всеми пунктами базирования ВСООНЛ, включая перевозку в порядке эвакуации в 2 внешних госпиталя (уровня III и уровня IV)	Выполнено	26 перевозок раненых и больных, в том числе в 1 госпиталь уровня III и 2 госпиталя уровня IV в Ливане и в 1 внешний госпиталь уровня IV в Хайфе, Израиль
Обеспечение функционирования и обслуживание пунктов добровольной конфиденциальной консультативной помощи по вопросам ВИЧ и пунктов диагностики для всех сотрудников Сил	Выполнено	В общей сложности 807 сотрудников ВСООНЛ
Рассчитанная на всех сотрудников Сил информационно-разъяснительная программа по ВИЧ, включающая компонент взаимного консультирования	Выполнено	Путем проведения вводно-ознакомительных учебных занятий для 10 549 сотрудников ВСООНЛ; раздачи презервативов и распространения информации и учебно-просветительских материалов; и путем проведения учебных занятий с 41 сотрудником; впоследствии они будут проводить соответствующую просветительскую работу со своими коллегами
Отслеживание осуществления и координация стратегий в области охраны здоровья и безопасности и осуществление учебных программ по вопросам профилактики травм и заболеваний	Выполнено	Путем проведения 5 учебных занятий по вопросам первой медицинской помощи в новом штабе ВСООНЛ, в Восточном секторе, в Западном секторе и в «Бейрут Хаус»; обновление и применение медицинских стандартных оперативных процедур; и разработка и осуществление плана чрезвычайных действий в целях обеспечения готовности к пандемии гриппа
Безопасность		
Обеспечение круглосуточной охраны всех районов дислоцирования Миссии, включая техническое обслуживание систем экстренной связи	Выполнено	На основе круглосуточного и ежедневного функционирования Оперативного центра по обеспечению безопасности, резервных служб/служб реагирования в Восточном и Западном секторах и в Бейруте, а также обеспечения работы резервных служб/служб реагирования на вызовы и патрулирования в жилых кварталах Тира
Проведение в масштабах всего района операций Миссии оценки уровня безопасности и риска, а также обзора и обновления плана обеспечения безопасности	Выполнено	На основе обновления плана обеспечения безопасности и проведения оценки риска в районе к югу от реки Литани и создания группы по оценке угроз в целях подготовки комплексных анализов/оценок информации об угрозах

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение в общей сложности 52 информационных совещаний по вопросам обеспечения безопасности и осуществления планов действий в чрезвычайных ситуациях для всех сотрудников ВСООНЛ, включая вводно-ознакомительные занятия по вопросам безопасности для всех новых сотрудников	17	совещаний, включая 12 вводно-ознакомительных занятий по вопросам безопасности для новых гражданских сотрудников, 2 занятия для военнослужащих и 3 занятия для иждивенцев гражданских сотрудников, работающих в районе к югу от реки Литани Уменьшение числа совещаний обусловлено тем, что проведение вводно-ознакомительных занятий для новых гражданских сотрудников было переведено с еженедельной основы на ежемесячную основу
Круглосуточная личная охрана старших сотрудников ВСООНЛ и посещающих Силы высокопоставленных должностных лиц	Выполнено	Обеспечена круглосуточная личная охрана старших сотрудников ВСООНЛ и посещающих район операций Сил высокопоставленных должностных лиц

III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2009 года — 30 июня 2010 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3)=(1)-(2)	В процентах ^a (4)=(3)÷(1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	—	—	—	—
Воинские контингенты	319 579,7	289 673,8	29 905,9	9,4
Полиция Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—
Итого	319 579,7	289 673,8	29 905,9	9,4
Гражданский персонал				
Международный персонал	58 943,8	56 957,4	1 986,4	3,4
Национальный персонал	37 041,7	38 376,5	(1 334,8)	(3,6)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	1 000,9	686,4	314,5	31,4
Итого	96 986,4	96 020,3	966,1	1,0
Оперативные расходы				
Персонал, предоставленный правительством	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	309,0	89,2	219,8	71,1

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3)=(1)-(2)	В процентах ^a (4)=(3)÷(1)
Официальные поездки	1 296,3	1 267,0	29,3	2,3
Помещения и объекты инфраструктуры	64 121,3	64 596,1	(474,8)	(0,7)
Наземный транспорт	14 213,8	12 883,6	1 330,2	9,4
Воздушный транспорт	8 524,6	8 692,4	(167,8)	(2,0)
Морской транспорт	42 130,1	31 165,9	10 964,2	26,0
Связь	19 225,9	17 448,5	1 777,4	9,2
Информационные технологии	5 617,3	5 798,5	(181,2)	(3,2)
Медицинское обслуживание	6 674,9	4 847,7	1 827,2	27,4
Специальное оборудование	5 622,3	4 713,1	909,2	16,2
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	4 997,6	4 414,7	582,9	11,7
Проекты с быстрой отдачей	500,0	500,0	—	—
Итого	173 233,1	156 416,7	16 816,4	9,7
Валовые потребности	589 799,2	542 110,8	47 688,4	8,1
Поступления по плану налогообложения персонала	10 898,4	11 979,7	(1 081,3)	(9,9)
Чистые потребности	578 900,8	530 131,1	48 769,7	8,4
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	589 799,2	542 110,8	47 688,4	8,1

^a Символ «—» обозначает ноль или менее 0,1 процента.

В. Краткая информация о перераспределении ресурсов между группами

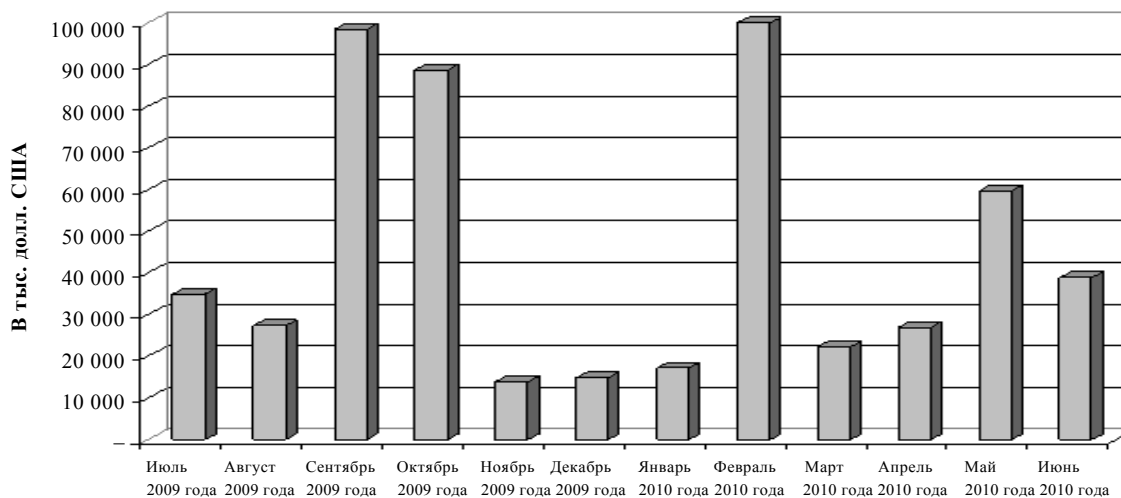
(В тыс. долл. США)

Группа	Ассигнования		
	Первоначальное распределение	Перераспределение	Пересмотренное распределение
I. Военный и полицейский персонал	319 579,7	2 750,0	322 329,7
II. Гражданский персонал	96 986,4	—	96 986,4
III. Оперативные расходы	173 233,1	(2 750,0)	170 483,1
Всего	589 799,2	—	589 799,2
Процентный показатель перераспределения общей суммы ассигнований			0,5

22. Перераспределение ресурсов было предпринято с целью удовлетворения дополнительных потребностей, связанных с перевозкой и развертыванием принадлежащего контингентам имущества, что было обусловлено ранней ре-

патриацией подразделений двух контингентов в Европу и развертыванием подразделений трех контингентов из Азии.

С. Структура ежемесячных расходов



23. Увеличение расходов в сентябре и октябре 2009 года и в феврале и мае 2010 года было обусловлено выплатой предоставляющим войска странам возмещения в порядке покрытия расходов на военнослужащих, принадлежащее контингентам имущество и имущество, используемое в порядке самообеспечения.

Д. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Поступления по процентам	9 924,2
Прочие/разные поступления	1 413,0
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(1,3)
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	3 927,2
Итого	15 263,1

**Е. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:
основное имущество и имущество, используемое в порядке
самообеспечения**

(В тыс. долл. США)

Категория	Расходы
Основное имущество	
Воинские контингенты	76 386,7
Итого	76 386,7
Имущество, используемое в порядке самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	24 061,2
Связь	8 632,5
Медицинское обслуживание	3 509,0
Специальное оборудование	4 694,5
Итого	40 897,2
Всего	117 283,9

Кoeffициенты для Миссии	В про- центах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району Миссии			
Кoeffициент учета экстремальных природных условий	0,6	1 июля 2007 года	26 декабря 2007 года
Кoeffициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	1 июля 2007 года	26 декабря 2007 года
Кoeffициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,1	1 июля 2007 года	26 декабря 2007 года
В. Применительно к стране пребывания			
Кoeffициент учета дополнительных транспортных издержек	0,0–4,0		

Г. Взносы, не предусмотренные в бюджете

(В тыс. долл. США)

Категория	Фактический объем
Соглашение о статусе Сил ^а	14 822,3
Итого	14 822,3

^а Соглашение касается участка и помещений, предоставляемых правительством принимающей страны, включая Дом ВСООНЛ в Бейруте, эвакуационный центр при штабе тылового обеспечения, штаб-квартиру ВСООНЛ в Накуре и военные объекты.

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	29 905,9	9,4

24. Неизрасходованный остаток средств был обусловлен главным образом: а) сокращением потребностей, связанных с возмещением по стандартным ставкам правительствам стран, предоставляющих войска, расходов на воинские контингенты и принадлежащее контингентам имущество, что было обусловлено более низким средним показателем развертывания военнослужащих воинских контингентов (в среднем 11 911 военнослужащих по сравнению с запланированным показателем, составлявшим 12 750 военнослужащих); и б) сокращением потребностей, связанных с пайками, в результате уменьшения среднего показателя развертывания военнослужащих и повышением по отношению к евро курса доллара США, который является валютой, используемой в системных контрактах. Неизрасходованный остаток средств был частично компенсирован дополнительными потребностями, связанными с: а) перевозкой и развертыванием принадлежащего контингентам имущества в результате ранней репатриации подразделений двух контингентов в Европу и развертыванием трех подразделений контингентов из Азии; б) выплатой суточных, что было обусловлено выплатой суточных штабным офицерам в Военно-стратегической ячейке в штаб-квартире; и с) выплатами в связи с отпусками для отдыха и восстановления сил, поскольку продолжительность периода такого отпуска была увеличена Генеральной Ассамблеей с 7 до 15 дней в ее резолюции 63/285.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	1 986,4	3,4

25. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с общими расходами по персоналу, поскольку фактический средний показатель доли вакансий составлял 22 процента по сравнению с заложенными в бюджет 18 процентами.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	(1 334,8)	(3,6)

26. Разница была обусловлена главным образом дополнительными потребностями, связанными с пересмотром шкалы окладов национальных сотрудников

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США; анализ разницы приводится в тех случаях, когда отклонение в ту или иную сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

и сотрудников категории общего обслуживания, которая начала действовать с 1 сентября 2009 года. Дополнительные потребности были частично компенсированы неизрасходованным остатком средств, образовавшимся в результате более высоких показателей доли вакантных должностей национальных сотрудников (38,7 процента) и национальных сотрудников категории общего обслуживания (20,3 процента) по сравнению с заложенными в бюджете долями вакансий, составляющими соответственно 30 процентов и 18 процентов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	314,5	31,4

27. Возникновение неизрасходованного остатка по данной статье объясняется главным образом сокращением потребностей, связанных с выплатой окладов международным сотрудникам и покрытием смежных расходов, в результате того, что средний показатель доли вакантных должностей составлял 20 процентов, в то время как предполагалось, что будут замещены все пять должностей международных сотрудников.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	219,8	71,1

28. Неизрасходованный остаток средств стал результатом: а) неразвертывания полицейских консультантов в отсутствие просьбы правительства Ливана; и б) непривлечения, как это планировалось, консультантов по вопросам управления поставками ВСООНЛ из-за отсутствия подходящих поставщиков, которые необходимы для обеспечения выполнения сложных работ.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	(474,8)	(0,7)

29. Разница объясняется главным образом дополнительными потребностями, связанными с: а) бензином и горюче-смазочными материалами, что обусловлено более высоким показателем стоимости одного литра дизельного топлива, составляющего 0,60 долл. США за литр, по сравнению с заложенным в бюджете показателем, составляющим 0,46 долл. США за литр; приобретением 1,01 млн. литров топлива в качестве резервного запаса, необходимого в рамках нового контракта «под ключ» по цене 0,5297 долл. США за литр (фиксированная цена в рамках контракта «под ключ»), на что не были предусмотрены соответствующие ассигнования; увеличением потребления сжиженного пропана в целях оказания поддержки военнослужащим (217 725 кг, по сравнению с 198 093 кг, заложенными в бюджете), а также более высокими фактическими расходами на сжиженный пропан (1,0759 долл. США за кг, по сравнению с 1,0065 долл. США за кг, заложенными в бюджете); б) строительными работа-

ми, что обусловлено более высокой фактической стоимостью строительства убежищ, стационарных санитарно-гигиенических блоков и автомастерской для обслуживания тяжелого транспорта; дополнительными проектами, включая строительство здания для Объединенных вспомогательных служб, объекта для удаления твердых отходов и нового промежуточного этажа на складе Секции информационно-коммуникационных технологий в целях установки стеллажей повышенной прочности; с) приобретением оснащения для жилых помещений (приобретение и установка кондиционеров воздуха, отопительных систем и систем охлаждения, крупногабаритного кухонного оборудования и стиральных машин большой емкости для установки в помещениях расширенной штаб-квартиры ВСООНЛ; и d) приобретением генераторов (закупка генераторов большей мощности (1250 кВА) вместо планировавшихся к закупке генераторов мощностью 750 кВА в целях удовлетворения возросших потребностей в электроэнергии. Дополнительные потребности были частично компенсированы сокращением потребностей, связанных с возмещением правительствам, предоставляющим войска, расходов, по линии самообеспечения, в результате более низкого среднего показателя развертывания военнослужащих воинских контингентов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	1 330,2	9,4

30. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с: а) приобретением автотранспортных средств (благодаря рационализации структуры парка автотранспортных средств с учетом изменения оперативных потребностей); б) арендой автотранспортных средств (поскольку три тяжелых автобуса были переданы из Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово). Неизрасходованный остаток средств был частично компенсирован дополнительными потребностями по статье топлива и горюче-смазочных материалов, обусловленными более высокой стоимостью топлива (0,60 долл. США за литр по сравнению с 0,46 долл. США за литр, заложенными в бюджете).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	(167,8)	(2,0)

31. Разница объясняется главным образом дополнительными потребностями в топливе и горюче-смазочных материалах, которые обусловлены более высокой средней стоимостью авиатоплива, составляющей 0,60 долл. США за литр по сравнению с заложенными в бюджет 0,45 долл. США за литр. Эта разница была частично компенсирована сокращением потребностей по статье услуг, поскольку не была установлена система спутникового слежения для поддержки воздушных операций ВСООНЛ.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	10 964,2	26,0

32. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с арендой и использованием морского транспорта, из-за развертывания меньшего числа судов и вертолетов в Оперативном морском подразделении (в среднем 8 судов и 1 вертолет использовались в течение 6–7 месяцев, в то время как планировалось использовать 9 судов и 5 вертолетов в течение всего 12-месячного периода).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	1 777,4	9,2

33. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с: а) коммерческими средствами связи из-за сокращения доли расходов ВСООНЛ, связанных с арендой глобального ретранслятора; б) запасными частями в результате приобретения 24 новых систем подавления сигналов и системы контроля доступа для новых складских помещений, в результате чего уменьшились потребности в новых запасных частях; и с) выплатой правительствам предоставляющих войска стран возмещения по линии самообеспечения в результате отмены запланированного развертывания некоторых воинских подразделений, ранней репатриации некоторых подразделений, а также непригодности к эксплуатации и неразвертывания оборудования некоторых подразделений. Неизрасходованный остаток средств был частично компенсирован дополнительными потребностями, связанными с приобретением 24 систем подавления сигналов и системы контроля доступа для новых складских помещений в новой штаб-квартире ВСООНЛ.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационная технология	(181,2)	(3,2)

34. Разница обусловлена прежде всего увеличением потребностей, связанных с приобретением дополнительного числа единиц оборудования и пакетов программного обеспечения, включая программное обеспечение компании Cisco и программное обеспечение для Центра сетевого контроля, в целях обеспечения круглосуточного оказания информационно-технологических услуг в новых помещениях в расширенной штаб-квартире ВСООНЛ и удовлетворения дополнительных потребностей в информационно-технологических услугах. Дополнительные потребности были частично компенсированы сокращением потребностей в запасных частях и принадлежностях, что обусловлено уменьшением числа серверов с 72 в период 2008/09 года до 55 в период 2009/10 года в результате осуществления проекта по созданию виртуального сервера.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	1 827,2	27,4

35. Неизрасходованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с возмещением правительствам предоставляющих войска стран расходов по линии самообеспечения в связи с ранней репатриацией принадлежащего контингентам госпиталя уровня 2.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Специальное оборудование	909,2	16,2

36. Неиспользованный остаток средств образовался главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с выплатой правительствам предоставляющих войска стран возмещения по линии самообеспечения в связи с отменой развертывания, поздним развертыванием или ранней репатриацией нескольких подразделений воинских контингентов, а также уменьшения среднего показателя развертывания военнослужащих в Оперативном морском подразделении.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	582,9	11,7

37. Неизрасходованный остаток средств возник главным образом в результате сокращения потребностей, связанных с: а) обмундированием, флагами и знаками различия (из-за уменьшения среднего показателя развертывания военнослужащих воинских контингентов); б) различными требованиями и корректировками (поскольку было рассмотрено меньшее число требований, чем первоначально предполагалось); и с) принадлежностями и материалами для поиска мин и разминирования (в результате передачи Ливанским вооруженным силам функций координации деятельности, связанной с разминированием).

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

38. В связи с финансированием ВСООНЛ Генеральная Ассамблея должна принять решение в отношении использования:

а) неизрасходованного остатка средств в размере 47 688 400 долл. США за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года;

б) прочих поступлений за период, закончившийся 30 июня 2010 года, на сумму в размере 15 263 100 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (9 924 200 долл. США), прочих/разных поступлений (1 413 000 долл. США) и суммы аннулированных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (3 927 200 долл. США), за вычетом корректировок, относящихся к предыдущим периодам (1300 долл. США).
